

ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

Л. З. Танеева-Саломатшаева

**ФАВА'ИД АЛ-ФУ'АД (1308–1322)
РЕЧЕНИЯ (МАЛФУЗАТ) ШАЙХА БРАТСТВА
ЧИШТИЙА НИЗАМУДДИНА АУЛИЙА,
составленные его верным муридом,
прославленным персоязычным поэтом Индии
Амиром Хасаном Дехлеви**

Книга вторая – полный перевод с персидского языка
индийской литографии 1908 г.
(с арабскими вкраплениями из Корана и хадисов)



Москва
2024

УДК 821.0
ББК 83.3(0)9
Т18

Рекомендовано
Ученым советом Института востоковедения РАН

Р е ц е н з е н т ы:

А. В. Смирнов, акад. РАН, д-р филос. наук, ИФ РАН
Р. М. Шарипова, канд. ист. наук, ФГБУН ИВ РАН

Танеева-Саломатшаева, Л. З.

Т18 Фава'ид ал-фу'ад (1308–1322) речения (малфузат) шайха братства Чиштийа Низамуддина Аулия, составленные его верным муридом, прославленным персоязычным поэтом Индии Амиром Хасаном Дехлеви. Книга вторая – полный перевод с персидского языка индийской литографии 1908 г. (с арабскими вкраплениями из Корана и хадисов) / [пер. с перс., предисл. и коммент. Л. З. Танеева-Саломатшаева] ; Ин-т востоковедения Рос. акад. наук, Отд. литературы народов Азии. – Москва : ИВ РАН. – 2024. – 624 с.; ил.

ISBN 978-5-907846-46-3 (общ.)

ISBN 978-5-907846-45-6 (т. 2)

«Фава'ид ал-фу'ад» — ценнейший источник по истории, общественной мысли и культуре Делийского султаната Индии (XIII–XV в.). Это сочинение, состоящее из бесед с учениками прославленного наставника суфийского ордена Чиштийа, шайха Низамуддина Аулия (1238–1325), записанных одним из них, выдающимся поэтом Амиром Хасаном Дехлеви, стало пособием для последователей ордена и одним из наиболее авторитетных произведений индийского суфизма. Работа продолжает текстологическое и палеографическое исследование «Фава'ид ал-фу'ад», начатое в книге 1 (2015), и включает научное введение, полный перевод текста, справочный аппарат и литографию рукописи, опубликованную в 1908 г. индийским издательством «Навал Кишор».

УДК 821.0
ББК 83.3(0)9

На передней стороне переплета:
Усыпальница шайха Низамуддина Аулия

ISBN 978-5-907846-46-3 (общ.) © Танеева-Саломатшаева Л. З., 2023
ISBN 978-5-907846-45-6 (т. 2) © ФГБУН ИВ РАН, 2023

ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	5
Факсимиле рукописи <i>Фава'ид ул-фу'ад</i>	17
<i>Фава'ид ал-фу'ад</i> Полезные [знания] для сердца	269
Вторая часть <i>Фава'ид ал-фу'ад</i>	320
Во имя Аллаха милостивого, милосердного! Третья часть <i>Фава'ид ал-фу'ад</i>	377
Во имя Аллаха, Всемилостивого, милосердного! Четвертая часть <i>Фава'ид ал-фу'ад</i>	407
Пятая книга (том) из <i>Фава'ид ал-фу'ад</i> , состоящая из тридцати двух разделов (историй).....	529
ЛИТЕРАТУРА	581
УКАЗАТЕЛИ	598
Указатель имен	598
Указатель географических названий.....	602
Указатель названий сочинений.....	604
Указатель терминов	605
ГЛОССАРИЙ.....	609
SUMMARY	621